

foam, and a non woven fabric wherein the non woven fabric consists of at least one of natural fibers and synthetic fibers; and

a second covering layer in planar contact with the soundproofing layer and adapted for planar contact with the surface.

Please amend claim 15 to read as follows:

15. The heat-insulating and soundproofing lining of claim 1, wherein at least one surface of at least one of the duroplastic foam layer and the soundproofing layer is formed with a pattern of convex bulges.

Please amend claim 16 to read as follows:

16. The heat-insulating and soundproofing lining of claim 1, wherein the pattern of convex bulges is formed as a grid.

Please amend claim 20 to read as follows:

20. A method for manufacturing a heat-insulating and soundproofing lining for attachment to a surface in an engine compartment of a motor vehicle, comprising:
providing a first covering layer;
providing a duroplastic foam layer in planar contact on the first covering layer, wherein the duroplastic foam layer has a long-term thermal loadability at 200°C of three weeks;
providing a soundproofing layer on the first covering layer
providing a second covering layer adapted for planar contact with the surface in the engine compartment;
pressing the layers together at an increased temperature and an increased pressure.